



Használati útmutató

CASALUX®

LED-es műhelylámpa

WT8D03-1



Eredeti használati utasítás

SZÁRMAZÁSI HELY: KÍNA

HU

GYÁRTÓ:

AHG WACHSMUTH & KROGMANN MBH,  
BURCHARDSTRASSE 14, 20095 HAMBURG,  
GERMANY  
50001127



10/2023

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT	826826
Kérjük forduljon a magyarországi <b>ALDI áruházakhoz.</b>	
A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA: WT8D03-1	10/2023

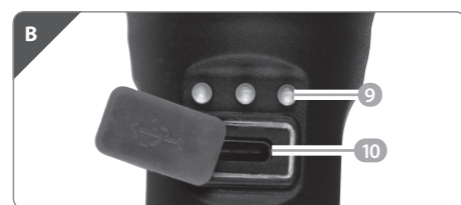
**3**  
ÉV  
JÓTÁLLÁS

LED-es műhelylámpa  
Típus: WT8D03-1

Gyártó:  
AHG Wachsmuth & Krogmann mbH,  
Burchardstraße 14,  
20095 Hamburg,  
Germany  
50001127

www.wachsmuth-krogmann.com

A csomag tartalma / A készülék részei



- 1 LED (felső oldal)
- 2 állítható, mágneses lábak
- 3 oldalsó fogantyúelemek
- 4 LED-es rúdlámpa (elülső oldal)
- 5 Be-/kikapcsoló gomb
- 6 USB dugó
- 7 USB-C csatlakozóhüvely/dugó
- 8 Adapterkábel, kb. 30 cm
- 9 Töltéskijelző
- 10 Hüvely fedéllel a USB-C dugóhoz

A lámpát USB-porton / töltőn keresztül lehet tölteni, amelynek maximális kimeneti teljesítménye 5 VDC/1 A. A töltőkészülék nem képezi a csomag részét!

## Általános információk

### A kezelési útmutató elolvasása és megőrzése



Teljesen és gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót. Mindig tartson be minden biztonsági utasítást. Ezen használati utasítás figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez és a termék károsodásához vezethet. A használati az Európai Unióban érvényes szabványokon és szabályokon alapul. Külföldön vegye figyelembe az adott ország speciális irányelveit és törvényeit is. Ha kérdései lennének, vagy bizonytalannak érzi magát a termék használatával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Az útmutatót gondosan őrizze meg, továbbadás esetén adja át harmadik személynek ezt is.

### Jelölések magyarázata



A kezelési útmutató kiadási dátuma:  
Hónap/év



**FIGYELMEZTETÉS!** Ez a jelzőszimbólum/-szó közepes kockázati fokú veszélyt jelöl, mely következménye halál vagy súlyos sérülés lehet, ha nem kerülik el.



**VIGYÁZAT!** Ez a szimbólum/jelzőszó alacsony kockázati fokú veszélyt jelöl, mely következménye csekély vagy közepes sérülés lehet, ha nem kerülik el.



Csak beltéri használatra.



**FIGYELEM!** Ez a jelölés hasznos kiegészítő információkkal szolgál a használatra vonatkozóan.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” c. fejezetet): Az ilyen jelöléssel ellátott termékek teljesítik az Európai Gazdasági Térség minden alkalmazandó közösségi előírását.



Ez a szimbólum olyan elektromos készülékeket jelöl, amelyek megfelelnek a III. védelmi osztály feltételeinek. Ez azt jelenti, hogy a lámpa törpefeszültséggel és biztonsági érintésvédelmi törpefeszültségű áramkörrel (SELV) működik.

Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek egyenárammal működnek.

## Biztonság

### Rendeltetésszerű használat

A terméket csak magán háztartásokban való használatra tervezték. A termék nem alkalmas házon belüli helyiség megvilágítására. A lámpát csak pormentes és száraz helyiségekben való használatra tervezték. Az előbb említettől eltérő használat vagy a termék módosítása nem megengedett, és károsodáshoz, valamint akár személyi sérüléshez is vezethet. A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősségeket olyan károkért, amelyek a nem rendeltetésszerű vagy téves használatból erednek. Csak kézi használatra alkalmas.



### FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el és tartsa be az alábbiakban felsorolt, minden biztonsági utasítást. Az utasítások be nem tartása esetén jelentős a balesetek és sérülések kockázata, valamint az anyagi károk és a készülék károsodásának a veszélye.

### Biztonsági utasítások



### FIGYELMEZTETÉS! Áramütés veszélye!

- A nem szakszerű használat, a hibás elektromos bekötések vagy a túl magas hálózati feszültség áramütéshez vezethet.
- Csak akkor csatlakoztassa a lámpát, ha a csatlakozó aljzat hálózati feszültsége megfelel a hálózati adapter típus tábláján feltüntetett adatnak (100 – 240 V; DC 5V/1A). A töltőkészülék nem képezi a csomag részét!
- A lámpát csak egy jól hozzáférhető áramforráshoz csatlakoztassa, hogy zavar esetén gyorsan ki lehessen húzni a hálózati áramforrásból.
- Ne használja a lámpát, ha azon vagy tartozékain látható károsodások vagy hibák vannak.
- Ne használja a lámpát, ha az leesett.
- Ne nyissa ki a házat és ne végezzen módosításokat a lámpán. Bizza a javítást szakemberre. Forduljon a garanciakártyán megadott szerviz címhez. Saját kezűleg végzett javítások, szakszerűtlen csatlakoztatás vagy helytelen kezelés esetén a szavatossági és garanciaigények érvényüket veszítik.
- Javítás esetén csak olyan alkatrészeket szabad felhasználni, amelyek megfelelnek az eredeti készülék adatainak.
- Ebben a termékben elektromos és mechanikus részek találhatók, amelyek a veszélyforrásokkal elleni védelemhez elengedhetetlenek.
- Sem a lámpát, sem az adapterkábelt vagy az adaptert ne merítse vízbe vagy más folyadékba.

- Ne lépje túl a megadott hálózati feszültséget (lásd a „Műszaki adatokat”).
- Soha ne fogja meg az adaptert nedves kézzel.
- Soha ne nyúljon áramforráshoz csatlakozó elektromos készülék után, ha az a vízbe esett. Ilyen esetben azonnal húzza ki a csatlakozó dugót a konnektorból.
- Tartsa távol a lámpát, az adapterkábelt és az adaptert nyílt lángtól vagy forró felületektől.
- Ne törje meg az adapterkábelt, és ne helyezze éles szegélyekre.
- A lámpát és a hálózati adaptert csak beltéren használja. Soha ne működtesse nedves helyiségekben vagy esőben.
- Soha ne helyezze el úgy a lámpát vagy a hálózati adaptert, hogy azok bele tudjanak esni a kádba vagy a mosdóba.
- Húzza ki az USB hálózati adaptert a konnektorból:
  1. ha a munkalámpát nem használja vagy ha a töltési folyamat befejeződött;
  2. tisztítás előtt;
  3. amennyiben használat vagy töltés közben hibát fedez fel, pl. füst vagy égés szaga stb.
  4. vihar közben



### FIGYELMEZTETÉS!

**A gyermekeket és a csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességű egyéneket (így például a részben fogyatékkal élőket, a korlátozott testi, érzékszervi vagy szellemi képességű időseket), vagy a kellő gyakorlat és tudás híján lévőket (például a nagyobb gyermekeket) veszély fenyegeti.**

Ezt a lámpát legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a lámpa biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a lámpával. A termék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

Tartsa távol a lámpát és a tartozékait a 8 évnél fiatalabb gyermekektől.

Ne hagyja a lámpát használat közben felügyelet nélkül.



### FIGYELMEZTETÉS! Robbanás- és tűzveszély!

Az akkumulátor nem szakszerű kezelése robbanáshoz vezethet.

- Soha ne zárja az akkukat rövidre.
- Soha ne szedje szét az akkukat.
- Az akkukat soha ne dobja tűzbe.
- A lámpát kizárólag a csomagban található tartozékokkal töltsen.
- A töltéshez az optimális környezeti hőmérséklet 0-25 °C.



### FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély!

Használat közben a lámpa részei felmelegedhetnek. A lámpa nem szakszerű kezelése tüzet okozhat.

- Ne használja a lámpát olyan területeken, ahol tűz- vagy robbanásveszély áll fenn.
- Ne tárolja a lámpát extrém hőségben vagy ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak (pl. az autóban).
- Tartsa távol a lámpát a gyúlékony anyagoktól.
- Ne akasszon tárgyakat a lámpa vagy a hálózati adapter fölé.
- Ne fedje le sem a lámpát, sem a hálózati adaptert tárgyakkal.



### FIGYELMEZTETÉS! Marásveszély!

A kifolyt akkumulátorfolyadék marási sérüléseket okozhat ha az érintkezik a bőrrel vagy más testrészekkel.

- Soha ne nyissa fel az akkumulátort.
- Kerülje, hogy a kifolyt akkumulátorfolyadék szembe jusson, vagy a bőrrel és nyálkahártyákkal érintkezzen. Az elemfolyadékkal való érintkezés esetén az érintett helyeket azonnal mossa le bőséges tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Vészhelyzetben feltétlenül viseljen védőkesztyűt.



### FIGYELMEZTETÉS! Baleset és sérülésveszély!

A lámpa szakszerűtlen használata sérülésekhez vezethet.



## FIGYELEM! Anyagi kár veszélye!

A lámpa nem szakszerű kezelése a lámpa károsodásához vezethet.

- A lámpát csak kereskedelmi forgalomban kapható adapterrel használja (maximális kimeneti teljesítmény DC 5V/1A).
- A lámpát soha ne állítsa fel vagy helyezze forró felületek közelébe (tűzhely stb.).
- Az adapterkábel ne érintkezzen forró felületekkel.
- Soha ne tegye ki a lámpát magas hőmérsékletnek (fűtőtest stb.), extrém hidegnek vagy időjárási hatásoknak (pl. eső stb.).
- Védje a lámpát az erős rázkódásoktól, valamint ütésektől.
- A lámpát ne használja egyidejűleg 3 óránál tovább. Hogy a káros teljes lemerülés elkerülhető legyen, ezt az időt követően töltsé újra az akkumulátort.
- Ha a LED-es modul fényereje észrevehetően csökken vagy a töltéskijelzőn már több LED nem világít, haladéktalanul töltsé fel az akkumulátort. Soha ne használja a lámpát addig, amíg a LED-ek kialszanak.
- A lámpát minden töltési folyamat előtt válassza le az áramellátásról.
- Ügyeljen arra, hogy a lámpát mindig kapcsolja ki, ha nem használja.
- Ha a lámpát hosszabb ideig nem akarja használni, az akkumulátort a tárolás előtt töltsé fel teljesen.
- A lámpát már ne használja, ha a tartozékai károsodtak. Cserélje ki a károsodott alkatrészeket megfelelő eredeti alkatrészekre.
- Ezen termék fényforrását/akkumulátorát csak a gyártó vagy egy általa megbízott szerviztechnikus, illetve vele egyenértékű képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.

## Első üzembe helyezés

### A lámpa és a csomag tartalmának ellenőrzése



## FIGYELEM! Anyagi kár veszélye!

Ha a csomagolást elővigyázatlanul bontja ki egy éles késsel vagy más helyes tárggyal, a lámpa gyorsan károsodhat.

- A lámpát csak kereskedelmi forgalomban kapható adapterrel használja (maximális kimeneti teljesítmény DC 5V/1A).
1. Vegye ki a lámpát a csomagolásból.
  2. Ellenőrizze, hogy a szállítás teljes-e (lásd az **A képet**).
  3. Ellenőrizze, hogy a lámpa és annak alkatrészei nem károsodtak-e. Károsodás esetén a lámpát használni tilos. Forduljon a gyártóhoz a jótállási jegyen megadott valamelyik szervizen keresztül.

### Üzembe helyezés előtt

Ha a lámpát használni szeretné, először a lámpa akkumulátorát kell feltölteni. – Az akkumulátor a lámpa fogantyújában található. A feltöltés kb. 5,5 óráig tart. A lámpa USB-porton/töltőn keresztül tölthető, maximum DC 5V/1A feszültséggel. A töltőkészülék nem képezi a csomag részét!



## FIGYELEM! Anyagi kár veszélye!

A lámpa nem szakszerű kezelése a lámpa károsodásához vezethet.

- A lámpát a töltés alatt mindig kapcsolja ki.
1. Az USB-töltőkábelt teljesen tekerje ki.
  2. Nyissa ki a hüvely borítását (lásd **B ábra**).
  3. Csatlakoztassa az adapterkábel USB-C csatlakozóját a lámpához.
  4. Dugja be az adapterkábel USB dugóját a hálózati adaptercsatlakozó hüvelyébe.
  5. Az akkumulátor töltésszint-kijelzője pirosan villog (lásd **B képet**). Ha mind a 3 LED világít, a lámpa fel van töltve.
  6. Minél alacsonyabb a töltöttség, annál kevesebb lámpa világít. Ha a három lámpa már nem világít, az akkumulátor teljesen lemerült.
  7. Válassza le a lámpát az áramellátásról.



A lámpa beépített védelemmel rendelkezik a túltöltés ellen. Válassza le a lámpát az áramellátásról, ha az már feltöltött.



A töltési folyamat során ne kapcsolja be a terméket, hogy folyamatos üzemmódban legyen.

## Kezelés

- A lámpa első oldalán 1 LED, valamint a felső oldalán szintén 1 LED található. A munkaterület optimális megvilágítása érdekében a lámpa lábát be lehet szabályozni (lásd a **C ábrát**).
- Ezenkívül a lámpa lábán két mágnes található, így a lámpát fémfelületekre is rögzítheti.
- Az akku nem cserélhető.
- Ha elhasználódott, az egész terméket ártalmatlanítani kell.

### Elektromos kapcsolat nélküli lámpa használata / lámpa bekapcsolása

Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, a következőképpen járjon el a lámpa bekapcsolásához:

#### A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.

#### KAPCSOLÁSI CIKLUS KIVÁLASZTÁSA

- Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a készülék különböző világítási funkciói közötti váltáshoz. Kérjük, vegye figyelembe az alábbi táblázatot a kapcsolási ciklusok sorrendjét tekintve.

Be-/kikapcsoló gomb megnyomva	Világítási funkció
1-szer	A zseblámpa bekapcsolása
2-szer	A rúdlámpa bekapcsolása
3-szor plusz lenyomva tartás	A rúdlámpa fényerőszabályozása (erősebbtől gyengébb fényerő)
4-szor plusz lenyomva tartás	A rúdlámpa fényerőszabályozása (gyengébbtől erősebb fényerő)
5-ször	Ki

## Tisztítás



## FIGYELEM! Anyagi kár veszélye!

A házba bejutott víz vagy más folyadék rövidzárlatot okozhat.

- Soha ne merítse a lámpát vízbe vagy egyéb folyadékba.
- Ügyeljen arra, hogy a házba ne jusson víz vagy más folyadék.
- Tisztítás előtt húzza ki az adaptert a csatlakozó aljzatból.



## FIGYELEM! Hibás kezelés miatti veszély!

A lámpa nem szakszerű kezelése a lámpa károsodásához vezethet.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy nejlonsörtés keféket, vagy olyan fémes tisztítótárgyakat, mint a kés, kemény spatula vagy hasonlók. Ezek károsíthatják a felületeket.
  - Semmilyen körülmények között ne tegye mosogatógépbe a lámpát. Ez helyrehozhatatlanul károsíthatja azt.
1. Biztosítsa, hogy a lámpa ki legyen kapcsolva és le legyen választva az áramellátásról.
  2. A lámpát puha, száraz kendővel tisztítsa.
  3. Makacs szennyeződések esetén használjon egy nedves kendőt, valamint kímélő mosogatószeret, ha szükséges.
  4. Jól szárítsa meg a lámpát, ill. hagyja teljesen megszáradni.

## Tárolás

A lámpát mindig száraz helyen tárolja, védje a közvetlen napsütéstől és a gyermekek számára ne tegye hozzáférhetővé.

## Hibakeresés

Probléma	Lehetséges ok	Probléma elhárítása
A lámpa nem működik.	Az akkumulátor lemerült.	Csatlakoztassa a lámpát egy áramforráshoz, és töltsé fel a lámpát.
	A hálózati adapter vagy adapterkábel nincs megfelelően csatlakoztatva.	Ellenőrizze a csatlakozásokat és kötésekét.

## Műszaki adatok

### LED-es lámpa

Típus:	WT8D03-1
Cikkszám:	826826
Akkumulátor típusa:	Li-Ion, 2200 mAh, 3,7 V
LED-Teljesítmény:	Felső oldal: 3 W Elülső oldal: 3 W
Fényáram:	LED, felső oldal: max. 300 lm LED, elülső oldal: max. 300 lm
Bemeneti feszültség:	5 V, max. 1 A
Védelmi osztály:	III

## Megfelelőségi nyilatkozat



Mi, az AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Burchardstraße 14, 20095 Hamburg, Németország, egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy a fentebb nevezett termék teljesíti a felsorolt EU-irányelvek alapvető követelményeit. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat az előbb felsorolt címen kérhető.

## Hulladékként való ártalmatlanítás

### A csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolást fajták szerint ártalmatlanítsa. A keménypapírt és kartont tegye a papírhulladékba, a fóliát az újrahasznosítható anyagokhoz.

### Terméket ártalmatlanítása

(Az Európai Unióban és más európai államokban az értékes anyagok szétválasztott gyűjtésére irányuló rendszerben.)



### Ne dobja a régi készüléket a háztartási hulladékba!

Ha a terméket többé már nem lehet használni, minden felhasználó törvényi kötelessége a régi készüléket a háztartási szeméttől külön leadni, pl. a lakóhelyén erre kijelölt gyűjtőhelyen. Ezáltal biztosítjuk, hogy a régi készülékeket szakszerűen hasznosítsák, és ezáltal a negatív környezeti hatásokat elkerüljük. Az elektromos készülékeket ezért az itt látható szimbólummal látjuk el.



### Ne dobja az elemeket és akkumulátorokat a háztartási hulladékba!

Felhasználóként Önnek törvényi kötelessége minden elemet és akkumulátort, függetlenül attól, hogy tartalmaz-e káros anyagokat vagy sem, a községe / városrésze vagy egy kereskedelmi egység gyűjtőhelyén leadni, hogy eleget tegyen a környezetkímélő ártalmatlanítás feltételeinek. A lámpát teljes állapotban (akkumulátorral együtt) és csakis lemerülten adja le a gyűjtőhelyen!

\*jelölés: Cd = kadmium, Hg = higany, Li = lítium, Pb = ólom